

τοῦ *Essai statistique sur le canton de Neuchâtel*, συγγράμματος καὶ σήμερον τιμωρένου, τὸν K. César d'Ivernois, δήμαρχον τῆς Κολομβίας καὶ συγγραφέα εὐφυῶν ποιημάτων.

Ο εύφυὴς Ἰερέας P. D. Chaillet, συγγραφεὺς πολλῶν ἐκκλησιαστικῶν δυσιῶν, ἐτόλμησε νὰ ὑπερβασισθῇ τὰς *Lettres neuchâteloises* εἰς τὸ *Nouveau journal helvétique*, ἐν φυνέλῃ τετραδίων ζητήματα φιλολογικά. Οὐσιωδῶς οὗτος ἐσκέπτετο ὅπως σχεδὸν καὶ ἡ K. de Charrière. « Ό K. de Saussure, ἔλεγεν, ὀμήλησε πάλιστα διὰ τὴν μικρὰν ἡμέραν πόλειν, ὅπου εὑρίσκεται, ὡς βεβαιοῦ, πάλιστει κοινωνία καὶ πολὺς λογίων ὄμιλος... » Καλλίστη κοινωνία! ἕστω ὅλλα πολλῶν λογίων ὄμιλος! Ποῦ εὑρεν αὐτοὺς ὁ K. Saussure; Μόλις τρεῖς δύναμαι νὰ ὄνομάσια. »

» Ο εύφυὴς συγγραφεὺς τοῦ *Voyage historique et littéraire dans la Suisse occidentale*, ὁ K. de Sinner, δεστις διέτριψε πλέον τὸν δίαι τῆραν ἐν Neuchâtel, λέγει ἐξ ἐναντίας: « Δὲν πρόκειται πλέον σήμερον περὶ ἐπιστήμης ἐν Neuchâtel, πάντες φροντίζουσι πῶς νὰ κερδήσωσι χρήματα καὶ νὰ δεπανήσωσι τὰ κερδηθέντα. » Τίνα τῶν δύο περιγγητῶν νὰ πιστεύσωμεν; Αυποδομαὶ πολὺ, ὅλλα γινώσκετε πάλλιον ἔμεν διὰ τὸ τελευταῖον ἔχει δίκαιον. »

Ἐπεταὶ ἄρα διὰ οἱ κάτοικοι τοῦ Neuchâtel δὲν εἶχον δίκαιον μεμρόμενο τὴν Κυρίαν de Charrière «διὰ διοπὴν πρὸς τὸ κατακρίνειν καὶ κυνισμὸν πνεύματος» (1).

ΔΩΡΑ ΙΣΤΡΙΑΣ.

ΠΕΡΙ

τῶν κάρεις, κάποιος, κάμποσος κ.τ.λ.
ἄρ πρέπη καὶ τράφωται μετὰ κορωίδος ἢ
ἄρευ κορωίδος.

Παρέκθισται Λεξικοῦ τῆς ὀμιλούμενης.

Εἰς τὴν Ἀγγίαλον, μικρὰν πόλιν τοῦ Εὐξείνου Πόντου, λέγουσι καὶ *.la.lia*=διόλου δὲν ὀμήλησε, δὲν λέγει τίποτε, ἐπὶ παντὸς ἀριθμοῦ καὶ προσώπου. Καὶ προστακτικῶς καὶ *.la.lia*=σιώπη, μὴ λέγεις τίποτε, δροίως. Οὗτοι καὶ κατόπιν τιθέμενοι νεὸς καὶ =νερὸ διόλου δὲν ἔχει κ. τ. λ. Λέγεται δὲ καὶ μετὰ δέν καὶ φωτὶ δὲν ἔχει=διόλου δὲν ἔχει φωνήν. Ἐκ τοῦ τελευταῖου τούτου γίνεται δῆλον, διὰ αἱ ἀνωτέρῳ φράσσεις εἶναι ἐλλειπτικαὶ τῆς ἀρνήσεως δὲν ἐπειδὴ ἐνθα δ λόγης εἶναι πλήρης, δεῖποτε τιθέται τὸ δῆμα μετὰ τοῦ δέν. Οὗτοι συμβάνει ἐπὶ τῶν λέξεων καὶ

τοῖς, τίποτε, ἐν ταῖς φράσεσι *Ποῖος ἥλθε;* Κάρεις. Τὶ ἐκέρδησε; *Τίποτε* ἐνθα δ λόγος ἀναπληροῦται διὰ τῶν Κάρεις δὲν ἥλθε, *Τίποτε* δὲν ἐκέρδησε.

Τὸ καὶ τοῦτο οὐδὲν ἔτερον εἶναι ἢ τὸ κάρ (καὶ ἔν) ἀνεὶ τοῦ ν, μὲν σημασίαν δὲλγον διάφορον. Ἐπειδὴ τὸ κάρ παρὰ τοῖς ἀρχαῖοις Ἕλλησιν ἐ-Θετῷ 4) ἐπὶ ὑποθετικῶν προτάτειων, 2) ἐπὶ ἐναντιωματικῶν προτάσεων (μὲν δὲν διάλογον διάλογον), 3) ἐπὶ κολαστικῶν λόγων (τοῦ λάχιστον). Ἐκ τῶν τριῶν τούτων σημασίαν ἔμετε τὴν τρίτην μόνον ἐρυλάξαγεν εἰς τὴν ὄμιλουμένην, καθότον ἐγὼ γνωρίζω, εἴτε μετὰ ὄνομάτων, εἴτε μετ' ἀντωνυμιῶν, εἴτε μετὰ ἀριθμῶν συνάπτοντες αὐτό τὸ *Biblio* κάρ νὰ μοι δώσῃς ἐγὼ κάρ νὰ ἐπάγω· νὰ τὸν ιδῶ κάρ. Άλλὰ κατὰ τὴν ἐποχὴν τοῦ Πτωχοπροδρόμου, ἦτοι κατὰ τὴν δωδεκάτην ἐκατονταετηρίδα, εἶχε καὶ ἄλλας σημασίας παρὰ τοὺς *Bizantinοις*. Πρῶτον μετὰ τῶν ἀριθμητικῶν συνταττόμενον καὶ προτιθέμενον δεῖποτε, ἐσήκανε σχεδόν, ἔως. Κάρ τέσσαρα τὸν δίδουσιν εἰς τὸ τραγόν μαχρούτερ = ἵως τέσσαρα τὸν δίδουσιν εἰς τὸ μεγάλον ποτήριον (Πτωχοπρ. Βιβλ. Α', 124. Ἰδε αὐτόθι τὴν σημασίαν τοῦ Κοραῆ Ἀτακτ. Α', σ. 110). Ή τοικύτη δὲ γράπτει πάρα τῷ Πτωχοπροδρόμῳ εὑρηται συγγόντατα. Δεύτερον συντεταγμένον μετὰ τοῦ διλος ἐσήκανεν αὐτὸ τοῦτο, διπέρ τὸ καὶ τῶν ἀγγικατῶν, ἦτοι διόλου, παντάπατε. Νὰ μηδὲ χροῦς εδρίσκεται κάρ διλος παλαιίδας = οὐ μηδὲ ἕγνος παλαιίδας; παντάπατην εὑρίσκεται (Βιβλ. Β', 264). *Mή συντυχατηγε, πρόσεχε, κάρ διλος τὸν δεῖπεται = πρόσεχε, μὴ διλεῖς παντάπατε τὸν δεῖνα* (Β', 47 καὶ 190). Όσου δὲ διὰ τὴν ἀποστολὴν τοῦ ν ἐν τῷ κάρ, τοῦτο συμβάνει καὶ ἐπὶ τοῦ δέν. Εὐ Φιλιππούπόλει λέγουσι δὲ τὸ πέργω, δὲ τὸ δέχομαι, δὲ τὸ θέλω, κτλ. Εὐ Σέρβοις ἐπὶ τινῶν μὲν φράσεων μεταχειρίζονται τὸ δέ, ἐπὶ ἄλλων δὲ τὸ δέν ὡς δὲ θέλω, δὲ χορταίρω, δὲ κοστιμεύομαι παρεντιθεμένης ὄμως τῆς ἀντωνυμίας τὸ δέ, λέγουσι δέν. Άλλ τὸ θέλω, δὲν τὸ χορταίρω, κτλ. Καὶ δεῖποτε δέν περάζει, δὲν κοιμάται, δέν πιρει. Ενῷ δὲ ἐπὶ τοῦ δέν ἀποκόπτομεν τὸ ν, τούναντίον ἐπὶ τοῦ μὴ προσθέτομεν, αὐτὸ, λέγοντες μὴν ἐρχεσαι, μὴν πηγαντεις κτλ. Καὶ παρὰ τοῖς ἀρχαῖοις δὲ ἐπὶ τῆς φράσεως τί μή; (διὰ τί δχι;) πλησιάζει τὰ μήτε εἰς τὸ δημέτερον ἀποφατικὸν μήτ.

Ἅπαρχει λοιπὸν εἰς τὴν ὄμιλουμένην γλωσσαν ἐν συντάξει, ἦτοι χωρὶς τιθέμενον, οὐ μόνον κάρ, ἄλλα καὶ κάρ, καὶ τοῦτο μαρτυρεῖ δ κοινὸς λαός τῆς Ἀγγίαλου. Φαίνεται δὲ διὰ διάλογος καὶ παρὰ τοῖς *Bizantinοις*. Διότι τὸ ἔτερον τῶν ἀντιγράφων, οἵς ἔχειτο ὁ Κοραῆς ἐκδιδόντες τὰ ποιήματα τοῦ Πτωχοπροδρόμου, φέρει διάφορον γραφὴν καθεκατέσταρα (γράφει καὶ δεκαπέσσερα) εἰς τὸν στίχον 198 Β' (ἀλ-

(1) *Lettres écrites de Colombier.*

καθεκατέσσαρα καὶ κρητικὸν τυρίταιον = διος δεκατέσσαρα — τυρίον), τὴν δποίαν δὲ Κοραῆς ἀπέρριψε, προύτιμης δὲ τὴν τοῦ ἑτέρου ἀντιγράφου αὐγὰ καὶ δεκατέσσαρα. Τὴν αὐτὴν γραφὴν καθεκατέσσαρα ἐν τῷ αὐτῷ στίχῳ εἶρε καὶ διδουκάγγιος, τὴν δποίαν διώρθωσεν ἀφ' ἑαυτοῦ καὶ δεκατέσσαρα (Ιδε σημ. Κορ. Ἀτακτ. Α', σ. 261). Ἀλλ' εἰναι πολὺ πιθανὸν δτι εἰς τὰ στόματα τοῦ χυδαίου ὅχλου ὑπῆρχεν ἡ λέξις καὶ, τὴν δποίαν ἵσως ἀπέρρευγον οἱ λόγιοι ὡς βάρβαρον, μεταχειρίζομενοι ἀντ' αὐτῆς τὴν ἐπίσης συνήθη καὶ. Καὶ εἰ μὲν αὐτὸς ὁ ποιητὴς δὲν ἔγραψεν ἐνταῦθα οὗτο, ἵσως ἀντιγράφεις τις συνειθισμένος οὗτον νὰ προφέρῃ, εἰσῆγαγε τὴν γραφὴν. Γραπτέον δὲ αὐτὴν χωρὶς, καὶ δεκατέσσαρα, πρῶτον διότι ὑπάρχει καὶ σήμερον εἰς τὰ στόματα τοῦ λαοῦ, χωρὶς προφερόμενον· δεύτερον διότι πανταχοῦ, ἐνθα τὸ καὶ ἀπαντᾶται περὶ τῷ Πτωχοπροδρόμῳ πρὸ τῶν ἀριθμητικῶν προτιθέμενον, γράφεται ἀείποτε χωρὶς, πλὴν μόνον ἐπακτέλλοντα διάφορον γραφὴν κατέσσαρα (Α', 124). Δὲν εἶναι δὲ διόλου πχράδοξον, δτι ἐνταῦθα ἀντὶ καὶ δεκατέσσαρα ἔγραψη καθεκατέσσαρα· τὸ μὲν ἐπειδὴ ὡς ἐκ τῆς προφορᾶς τοῦ λαοῦ ἦτον ἀδηλον πῶς ἔπειπε νὰ γραφῇ, ὡς προφερόμενον ἀείποτε πρὸ τῶν ἀριθμητικῶν, τὸ δὲ διότι πολλὰ πολλάκις ἀπροσέκτως καὶ ἀκανονίστως ἀνορθογραφεῖ ὁ Πτωχοπροδρόμος, (Ἀνάγνωθι αὐτὸν τὸν Πτωχοπρόδρομον, ίδε Κορ. προλεγάμενα Ἀτακτ. Α', σ. δ'). πολὺ δὲ μᾶλλον, ἐὰν ἡ γραφὴ προηλθεν ἐξ ἀντιγραφέως τινός. Ἀλλὰ καὶ ἡ παρ' ἡμῖν σήμερον προφορὰ τοῦ καὶ ἐπὶ τῶν ἀριθμητικῶν, ἀποδεικνύει δτι πρέπει νὰ γράφηται χωρὶς. Ἐπειδὴ ἀλλοτε προτιθέντες αὐτὸν, καὶ ἀλλοτε ἐπιτιθέντες, ἀδικηφόρως λέγομεν· καὶ τέσσαρα γά μοι δώσῃς, τέσσαρα καὶ γά μοι δώσῃς. Ή δὲ παρ' ἡμῖν σημασία τοῦ καὶ ἀπαντᾶται καὶ παρὰ τῷ Πτωχοπροδρόμῳ μετὰ ἀριθμητικῶν· ["]Ἄς ἐγερόμητος ἐπαρχος καὶ δεκαπέντε ἡμέρας (τούλαχιστον) (Β', 269). Ἐπὶ δὲ ἀλλων περιπτώσεων εἶναι συνήθεστάτη. ["]Η καὶ τὸ κρασοβόλιον τὸ ξίδιον (γράψεις δεῖδιν) γά πληρώσῃ κτλ. (Β', 284).

Ἀλλὰ τὸ ἐν συνθέσει καὶ καὶ καὶ, τὸ ἀπαντώμενον ἐν τοῖς κάρεις, κάρερ, κάρια, κάπως, κάπου, κάρικος, κάριος, κάτι (Πτωχοπρ. διάπον, διάπονος, διάπονος, διάπονος, διάπονος, ἀπειράποντα γραπτέον διὰ τοῦ ω, ωκάπον, ωκάπονος, κτλ. ἐκ τοῦ ως κάπου, ως κάρικος, κατὰ τὸ γῆς ως τριακόσιαι (= ἔως). Κορ. Ἀτακτ. Α', 167), καγκαλέννας; (ἐνταῦθα τὸ ἐπαναληρθὲν καὶ σημαίνει διδ.λον, παρτάτατι, ως καὶ τὸ παρὰ τοῖς ἀγχιελίταις καὶ), εἶναι αὐτὸν τὸ ἐν συντάξει καὶ καὶ, ἢ εἶναι ἐτερόν τι μόριον; Καὶ ἐπομένως ταῦτα πρέπει νὰ γράφωνται μετὰ κορωνίδος ἢ ἀνευ κορωνίδος; Περὶ τούτου θέλομεν εξετάσαι ἡδη.

Η Ἑλλειψίς φάίνεται τοῦ ν ἐν τοῖς τούτων ἡνάγκηκος τινας τῶν λογίων νὰ ὑποθέσωσι διάφορον τὸ ἐν συνθέσει καὶ καὶ τοῦ χωρὶς τιθεμένου. Οὐθεν δὲ Γεννάδιος (ὅρ. Γραμματικ. 791, σημ. δ') λέγει δτι τὸ καὶ καὶ τοῦτο δὲν προηλθεν ἐκ τοῦ καὶ (καὶ δν), ἀλλ' εἶναι τὸ πχρὰ Δωριεῖς καὶ, καὶ ἐπομένως πάντα τὰνωτέρω πρέπει νὰ γράψωνται ἀνευ κορωνίδος. Ἐκ τούτου ἡδη ἄλλοι μὲν γράφουσιν αὐτὰ ἀνευ κορωνίδος, ἄλλοι δὲ μετὰ κορωνίδος. Πρὸν ἡ ἐκφέρωμεν τὴν περὶ τούτου γνώμην ἡμ.δην, πρέπει νὰ εἴπωμεν διλύχτινά περὶ τοῦ δωρικοῦ κα.

Γνωστὸν εἶναι δτι οἱ ἀρχαῖοι Ἑλληνες είχον δύο ὑποθετικὰ μόρια, οἱ μὲν Αττικοὶ εἰ—ἄρ, οἱ δὲ Ἰωνεῖς εἰ—καὶ καὶ οἱ Δωριεῖς αἱ—κα, τιθέντες τὸ μὲν πρῶτον ἐν τῇ προτάσει τοῦ ὑποθετικοῦ λόγου, τὸ δὲ δεύτερον ἐν τῇ ἀποδόσει. Συνάπτοντες δὲ πάλιν αὐτὰ ἀμφότερα εἰ—κα (εἰ—καν), εἰκερ αἴκα, ἀπετέλουν δι' αὐτῶν ἄλλας ὑποθετικὰς προτάσεις. Ἀλλ' ἡ γρῆσις τοῦ δωρικοῦ καὶ μετὰ τοῦ πο (βάσιν ἥτοι βίζαν τῶν ποιος, πάσος, πᾶς, που κτλ.) ἐποίουν τὸ πόκα, ποκὰ (= πότε, ποτὲ,) αἴποκα (ἄμποτε). Οἱ δὲ Αττικοὶ ἐπὶ τῆς περιπτώσεως ταύτης μεταχειρίζονται ἐτερόν τι μόριον τὸ τε, λέγοντες πότε, ποτέ. Επίσης καὶ μετὰ τοῦ τὸ καὶ οἱ μὲν Δωριεῖς ἔλεγον τόκα, ὄκα οἱ δὲ τότε, δτε. Τὸ κα ἐν τῷ πόκα κτλ. ἐσήκραινε κατ' ἀρχὰς ὑποθετικὴν τινας ἔννοιαν, ἀριστίσιαν τινὰ χρόνου, ἥτοι ἐν ποίῳ τινὶ χρόνῳ ἐπίσης καὶ ἐν τῷ πότε τὸ τε, ὅτε εἶναι ἡ ἀμφορρος βίζα τοῦ τις, ἀνευρισκομένη ἐν τῇ ιωνικῇ γενικῇ τέο, ἐξ ἥς συνχιρεθείστης ἔγινεν ἡ ἀττική του, καὶ σχηματίζει τὴν ἀμφόρων εἰσέτι ἀναφορικὴν ἀντωνυμίαν δτε, δστε = δστις. Λύτο τούτο τὸ δωρικὸν κα εἶναι καὶ ἐν τῷ πηγίκα, ἐνθα ἡ βίζα πη (πο) προσέλαβε τὴν συλλαβὴν ρι, ἥτι καὶ ἡμεῖς μεταχειρίζομεν δπὶ τῆς δεικτικῆς ἀντωνυμίας αἵτοιν, αδτουροῦ, αὐτωρῶ, αδτουροῦς, μὲ τὴν διαφορὰν δτι γάριν εὐκολίας ἐν τῇ προφορᾷ συνομοιούται μὲ τὸ προηγούμενον φωνῆν, εἰς δὲ τὸ ἐκειροὶ, ἐκειροῦ, ἐκειρῶ, ἐκειροῦς ἀπεῖλήθη ὅλως διόλου καὶ διετηρήθη μόνον ὁ τόνος διὰ τὴν οκκόηχον σύμπτωσιν τῶν δύο συλλαβῶν ροιν, ρωρῶ τκλ. Ἐπειδὴ δὲ ἡ συλλαβὴ ρι προστιθέμενη ἐπὶ τῆς δεικτικῆς ἀντωνυμίας δεικτικωτέρων ποιεῖ αὐτὴν καὶ περιορίζει τὸν κύκλον τῆς δειξεως, διὰ τούτο καὶ τὸ πηγίκα σημαίνει κύκλον χρόνου μᾶλλον περιωρισμένον ἢ τὸ πόκα, πότε. Τὸ αὐτὸν κα εἶναι ἐν τοῖς πηγίκα, ηρίκα, δηγίκα, μετὰ τῆς αὐτῆς περιοριστικῆς συλλαβῆς ρι.

Ἐκ τούτου μανθάνομεν δτι ἡ μὲν σημασία τοῦ κα αὐδόλως κωλύει νὰ παραδεχθομεν αὐτὸν ἐν τοῖς κάρεις, κάρερ κτλ. κωλύει δὲ μάλιστα ὁ τόνος καὶ ἡ θέσις. Ἐπειδὴ τὸ κα ἐγκλινόμενον μόριον δν, εἴτε μετὰ τοῦ ἀτόνου αἱ συνάπταται, εἴτε μετὰ τῶν ἄλ-

λων, διατηροῦν τὴν ἐγκληπικὴν αὐτοῦ φύσιν, τίθεται αἰσιότε κατόπιν, καὶ οὐδέποτε πρὸν, εἴτε παραχωροῦν εἰς τὸ προηγούμενον, εἴτε ἀποβάλλον τὸν ἔχυτον τόνον. Ἐν τῷ δὲ ἐτέθη μὲν τὸ ταυτοσήμηντον τῷ καὶ ἀτραπόπιν, ἀλλὰ, μὴ ἀν ἐγκλινόμενον, δὲν παρεγώρησε τὸν τόνον του εἰς τὸ δέτονον εἰ, ἀλλὰ τὸν διετήρησεν ἐφ' ἑαυτοῦ. Καὶ διὰ τοῦτο τὸ μὲν ἔδει δέξιτονοῦται, τὸ δὲ πίκα παροξυτονοῦται. Οἱ αὐτὸς λόγος ὑπάρχει καὶ ἐπὶ τῶν οὐδὲ, οὔτε καὶ κατ' ἀναλογίαν ἐπὶ τῶν μηδὲ, μήτε. Ότε δὲ παραρταῖ μὲν ἡ ἴδει τῆς προηγουμένης ῥίζης, μεθ' ἣς συνήρθη τὸ ἐγκλινόμενον, ὑπερισχύει δὲ ἡ ἴδει τοῦ ἐγκλινομένου, τότε, τὸ τε ἐγκλινόμενον καὶ ἡ ῥίζη αὐτῆς, καὶ τοι μὴ ἐγκλινομένη, ἀποτελοῦσι μίαν λέξιν ἐγκλινομένην. Οὕτω συνένη ἐπὶ τῶν ποκῶν, τοκῶν, ποτέ, τοτέ. Ἐν γένει λοιπὸν ἐπὶ πασῶν τῶν ἐγκλινομένων λέξεων, τῶν συναπτομένων μετ' ἄλλων βλέπομεν διὰ κατέχουσι τὴν δευτέραν θέσιν, εἴτε παραχωροῦσαι τὸν ἔχυτῶν τόνον, εἴτε ἀποβάλλουσαι. Οὕτως δέ, ηδε, τόδε, ἐρθάδε, ἐνθα, ἐκσινε, τοίρυν, ἔγωγε καὶ ἄλλα πολλά. Τοιαύτη εἶναι καὶ ἡ δεικτικὴ ἀντωνυμία σότος, συγκειμένη ἐκ τῆς δευτερῆς ἀτόνου ἀντωνυμίας ὁ (Οὐκρ.), καὶ ἐκ τῆς τονιζομένης καὶ ἐγκλινομένης τόσης, καὶ τοι μὴ οὖσης παρὰ τοῖς ἀρχαῖοις Ἑλλησι τοιχύτες, σωζομένης ὅμως παρ' ἡμῖν ἐν τοῖς ρά τος (ἰδοὺ αὐτὸς), φρωραῖς τοι, γράψε τα φύλαξε τα κτλ. Ἡ ἐγκλινομένη λοιπὸν καὶ ἐνταῦθα ἐτέθη κατόπιν, κατὰ τὸν γενικὸν τῶν ἐγκλινομένων λέξεων κανόνα, καὶ τοι μὴ γενομένης ἐγκλίσεως τόνου (οὗτος), ἀλλὰ συνδεθεισῶν στενώτερον τὸν δύο λέξεων, ὡς ἐκ τῆς περισπωμένης γίνεται δῆλον.

Πάσχει λοιπὸν λέξις ἐγκλινομένη εἴτε ἐν συνθέσει, ἢ παραβίσει, εἴτε ἐν συντάξει τίθεται κατόπιν, καὶ οὐδέποτε ἐν ἀρχῇ. Οὕτω δὲν δύναται νὰ ἔρθῃ τινὰ λόγος εἴτε, ἀλλ' ἡ λόγος τινὰ εἴτε, ἡ εἰπέ τινα λόγος.

Ἐκ τούτων ἡδη γίνεται δῆλον, διὰ τὸ ἡμέτερον κάρ καὶ, εἰ μὲν προηλθεῖν ἐκ τοῦ δωρικοῦ καὶ, δὲν ἡδύνατο παντάπασι νὰ τεθῇ ἐν ἀρχῇ, ἀλλὰ κατόπιν τῶν εἰς, μία, ἐτ., ὡς κτλ. τιθέμενον δὲ πανταχοῦ πρὸν, παρέχει ἀναντίθετον ἀπόδειξιν, διὰ εἰναι αὐτὸ τὸ κάρ καὶ καὶ (καὶ ἐν), τὸ χωρίς, οἵτοι ἐν συντάξει τιθέμενον, καὶ οὐχὶ ἔτερον. Όθεν εἴγε δέκκιον ὁ Κοραχτής, γράφων ταῦτα πάντα μετὰ κορωνίδος.

Ἄλλα ποίκιλα ἀρχής σημασίαν ἔχει τὸ κάρ ἐν τοῖς κακείς, κάποιος καὶ τοῖς ὅμοίοις; Ἀνωτέρῳ εἰδούμεν διὰ τὸν τριῶν παρὰ τοῖς ἀρχαῖοις σημασιῶν ἡμεῖς ἐφυλάξαμεν μόνον τὴν τρίτην, τὴν κολαστικὴν λεγομένην. Ἐκ ταύτης τῆς κολαστικῆς σημασίας, ἐπιτινομένης καὶ αὐξανομένης, ἐγεννήθη ἡ σημασία τοῦ διόλον, παντάπασι, ὑπάρχουσα παρὰ τε ταῖς Βυ-

ζαντινοῖς ἐν τῇ φράσει κάρ δλως, καὶ παρ' ἡμῖν σήμερον ἐν τοῖς καγκαρέας, κάρ λαλία. Τριεμένης δὲ δὲ καὶ ἐλαττουμένης τῆς κολαστικῆς ταύτης σημασίας, προηλθεν ἡ σημασία τοῦ σχεδόν, ἔως, ἀπαντωμένη παρὰ τῷ Πτωχοπροδρόμῳ ἐν τῇ μετὰ τῶν ἀριθμητικῶν συντάξει κάρ δεκατέσσιρα. Ἡ αὐτὴ δὲ αὕτη σημασία τοῦ σχεδόν, ἐλαττωθεῖτα ἐπὶ πλείον, εἰς μὲν τὰ εἰς, ποιεῖς (κακείς, κάποιος) ἔδωκεν ὅλως ἀδριττον σημασίαν, καὶ κατέστησεν αὐτὰ δροις τῷ τῶν ἀρχαίων τις. Διὰ τοῦτο παρὰ τοῖς Βυζαντινοῖς, ὡς καταστάσης δυσδιαγνώστου τῆς σημασίας ταύτης τοῦ σχεδόν ἐν τῷ κάρ, προσετέθη τὸ ω (ώκαποιος), ἐκ τοῦ ταυτοσημάντου τῷ κάρ μορίου προελθόν, τοῦ ὡς (ἔως) δηλονότι. Εἰς δὲ τὰ κάπου, κάπως, κάτε ἐξηρχαντεθη παντελῶς, μηδόλως διεφέροντα τῶν ἀπλῶν ποῦ, πῶς, τι. Τοιοῦτον τι συνένη καὶ ἐπὶ τοῦ ποτὲ, ἐνωθέντος μετὰ τοῦ τι ἐν τῷ τίκτοτε. Εἰς δὲ τὸ ποσὸς ἔδωκε τὸ κάρ (κάμποσος) τὴν αὐτὴν σημασίαν, ἵν παρὰ τοῖς ἀρχαῖοις τό τις εἰς τὰς φράσεις ποσός τις, δοσος τις ἐνθα ἐπιτείνεται ἡ ἴδει τοῦ ποσοῦ. Θρείαν σημασίαν ἔχει παρὰ τοῖς Βυζαντινοῖς τὸ ωκάποσος. Τὸ δὲ οὐδέτερον τοῦ κάμποσος ἀντικαθιστᾷ πάλιν τὴν ἴδειν τοῦ τι, συνημμένου μετὰ ἐπιθέτων μέρας τις, ἀγαθός τις =κάμποσον μέγας, κάμποσον ἀγαθός, ὡς καὶ τὸ κάτι εἰς θέσιν κατηγορουμένου ἐπὶ τῆς φράσεως οἰεται τις εἶναι = νομίζει δὲ τι εἶναι κάτι (Ἀσωπ. συντ. κεφ. δ', 62).

Σημ. Ἡ διμελουμένη λοιπὸν γλῶσσα ἔχει τέσσαρας ἀρίστους ἀντωνυμίας διαφερούσας ἀλλήλων· κάρεις, κάποιος, τίποτε, κάτι. Ἡ διαφορὰ μεταξὺ αὐτῶν εἶναι αὕτη. 1) Τὰ μὲν κάρεις, τίποτε τίθενται ἐπὶ ἐρωτήσεων, τὰ δὲ κάποιος, κάτι ἐπὶ ἀπαιτήσεων ἐκφερομένων ἄνευ ἀρνήσεως. 2) Τὰ μὲν δύο πρῶτα τίθενται πρὸς τούτους ἐπὶ ἀρνητικῶν λόγων, τὰ δὲ κάποιος καὶ κάτι οὐδέποτε.

Τὸ κάρ λοιπὸν ἐν τε συντάξει καὶ ἐν συνθέσει ἔχει ἐν περιλήψει τὰς ἀκολούθους σημασίας. Σημαίνει 1) τούλαχιστον 2) παντάπασι κάρ δλως, καγκαρέας, ρερό κάρ 3) σχεδόν, ἔως κάρ δεκατέσσιρα πτωχοπ. 4) δίδει ἀρίστου ἀντωνυμίας σημασίαν εἰς τὸ κάρεις, κάποιος 5) δίδει σημασίαν τοῦ ἐπιτατικοῦ τις τῶν ἀρχαίων εἰς τὸ κάμποσος, κάτι 6) ἀπένειχεν δλοτελῶς τὴν σημασίαν αὐτοῦ ἐν τοῖς κάπου, κάπως.

Δ. ΧΡΗΣΤΙΔΗΣ, Σερβία.